

## Száll a pihe-puha hó

Száll a pihe-puha hó,  
Csillogása ragyogó.  
Fenyőágon megpihen,  
Beköszönt a december.

Száll a pihe-puha hó,  
Csengőszánon télapó.  
Fény szökik ki az ablakon,  
Mily közel vagy szent karácsony.

Száll a pihe-puha hó,  
Ezüstcsillag takaró,  
Karácsonykor az ablakon  
Kukucskálni, jaj de jó!

Száll a pihe-puha hó,  
Fehérbunda takaró.  
Égi fényben, angyalszárnyon,  
Békét sugall a karácsony.

Száll a pihe-puha hó,  
Karácsonyfa ragyogó.  
Mennyi titok. Mennyi álm.  
Áldás, öröm a karácsony.

Balázskovics Lászlóné Dalmady Rózsa

2015. DEC. 31. 21<sup>00</sup>  
MAGYARSZÉK, TORNACSARNOK

# SZILVESZTERI BÁL

**BUÉK** a **PERFECT**  
live dance band slágerzenekarral



**BELÉPŐ JEGY: 3000FT/FŐ**  
**JEGYEK ELŐVÉTELLEN DECEMBER 20-IG KAPHATÓK!**  
**TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 30/864-2931, 30/628-7813**

*Békés, boldog  
karácsonyi ünnepeket  
és eredményes új évet  
kíván minden  
magyarszékinek;  
Kárpáti Jenő  
polgármester*



## Karácsony

*A puha hóban, csillagokban,  
az ünnepi fozslós kalácson  
láthatatlanul ott a jel,  
hogy itt van újra a karácsony.*

*Mint szomjazónak a pohár víz,  
úgy kell mindig e kis melegség,  
hisz arra született az ember,  
hogy szeressen és szeressék.*

*S hogy ne a hóban, csillagokban,  
ne ünnepi fozslós kalácson,  
ne díszített fákon, hanem  
a szívekben legyen karácsony.*

Szilágyi Domokos



## Suliújság

2015. szeptemberétől történt...

### **Tanévnyitó szentmise:**

A 2015/16-os tanév a tanévnyitó ünnepi műsor mellett egy más jellegű programmal is kezdődött: Nyúl Viktor atya ajánlotta fel, hogy a szeptember 6-i vasárnapi szentmisén az iskolát, a tanulókat és a pedagógusokat megáldja. A szentmise utána Szülői Munkaközösség néhány tagja és a magyarszéki hívek megvendégelték a mise résztvevőit süteménnyel és üdítővel.

### **Magyar diáksport napja:**

Az időjárás-előrejelzést figyelembe véve iskolánk a Magyar Diáksport Napi programokat egy nappal előbb, 2015. szeptember 24-én tartotta meg. A napot az iskola udvarán kezdtük egy vidám hangulatú, zenés reggeli tornával, amelyben tanulók, tanárok és szülők is részt vettek. Ezt követte az iskolai tornacsarnokban tornaeszközökből összeállított akadálypálya teljesítése. A tízórai elfogyasztása után került sor a gyalogtúrára. Az intézmény diákjai a pedagógusokkal és szülőikkel együtt kísérték a Sikondai Pihenőparkba. A kiránduláson részt vettek a magyarszéki és magyarhertelendi óvodások is, akik szintén – az iskolásokkal együtt – gyalogosan érkeztek a parkba. A leendő elsős tanító néni kis ajándékokkal kedveskedett nekik és játékos foglalkozást szervezett számukra. Az iskolások focizhattak, labdázhattak, játszhattak. Nagyon népszerűnek bizonyult a 2015 méteres futás is, melyben nem egymás legyőzése, hanem a táv teljesítése volt a kitűzött cél. A futás végén a tanulók büszkén viselték a jutalmul kapott érmét. A helyszínen készült paprikás krumplit jóízűen fogyasztották el a sétától, futástól elfáradt résztvevők. Kis pihenést és játékot követően gyalog

tértek vissza az iskolába az osztályok és kísérőik. A programhoz a Magyarszék Község Nonprofit Kft. az ebédrel, a Ligeti Önkormányzat ásványvíz vásárlásával, a Mecsek-pölöskei Önkormányzat a műanyag evőeszközök vásárlásával járult hozzá. Köszönet érte!

### **Állatok Világnapja:**

Októberben elején a DÖK megszervezte a már hagyománnyá vált állat-kiállítás az Állatok Világnapja alkalmából. Leopárd gekkót, ékszer-teknősöket, hörcsögöket, görög teknőst, 3 féle siklót (észak-amerikai királysiklót, dél-amerikai disznóorrú siklót és hondurasi siklót), csivava kiskutyát figyelhetek meg a diákok a 15 perces tízórai szünetben, majd az óvodások is megtekinthették, sőt hozzáérhettek, megsimogathatták őket. Nagy sikere volt a kiállításnak. Köszönet a siklókért és a görög teknősért Miklós Arielnek!

### **Zene Világnapja:**

Minden évben a Zene Világnapján különböző stílusú zenével kedveskedünk az óráközi szünetekben diákjainknak. A faliújságainkon zenei kérdésekből álló feladatokat függesztettünk ki, melyeket helyesen megoldva jutalomban részesültek tanulóink.

### **Idősek Világnapja:**

Az iskola kiskórusa, valamint a 7. osztály több kiemelkedő tanulója az Idősek Világnapja alkalmából megrendezett fogadáson színvonalas előadással örvendeztették meg a magyarszéki közönséget. A szervezők csokival és egyéb finomsággal köszönték meg a gyerekek lelkes szereplését.

### **Diákolimpia – körzeti mezei futóverseny:**

A Diákolimpia körzeti mezei futóversenyét Sásdon, 2015. október 12-én rendezték meg, melyen iskolánk csapatai is szerepeltek. A II.

korcsoportos fiúk, és leányok is III. helyezést értek el, valamint a III. korcsoportos leányok is harmadikak lettek. Nagyszerűen futott két tanuló, Varga Anita Diána és Orsós Rozália Ibolya. Mindketten a dobogós III. helyen végeztek, mely eredménnyel a megyei versenyre is továbbjutottak, ahol mindketten szépen szerepeltek.

### **Iskolába hívogató:**

Október 13-án kedden tartottuk hagyományos iskolába hívogató délutánunkat a nagycsoportos óvodások, és szüleik részére. Egy rövid igazgatói tájékoztató után a vendégek megnézheték az osztálytermeket, az iskolát, ismerkedhettek a számítógépekkel, interaktív táblával. A Szülői Munkaközösség jóvoltából süteménnyel és teával kedveskedtünk a gyerekeknek. Többen elhozták kisebb-nagyobb testvérüket is. A tanító néni egy ügyességi akadálypályával várták a lurkókat a sportcsarnokban. Csaknem 20 óvodás vett részt a programon, amin jól érezték magukat. A következő ilyen rendezvényünket december 10-én tartjuk a karácsonyvárás jegyében, amire ezúton is sok szeretettel meghívjuk az érdeklődőket.

### **Papírgyűjtés:**

Az őszi szünetünk előtt iskolánk papírgyűjtést szervezett. Az eddigi évekhez képest sokkal nagyobb volt az érdeklődés. „A legtöbb papírt gyűjtő tanuló” Kovács Krisztián lett, aki több mint 1 tonna papírt hozott. „A legtöbb papírt gyűjtő osztály” címet a másodikosok tudhatták magukénak. A 2 kategórián kívül díjaztuk azokat a tanulókat, akik több mint 100 kg papírt hoztak be. A papírgyűjtés sikerét mutatja, hogy 9 tonnát meghaladó papírt gyűjtöttünk iskolai szinten. Köszönet a szülőeknek is a munkájukért, segítségükért!

**Sétáló ki mit tud?**

Iskolánk 7. osztályos tanulói november 6-án, a Komlón megrendezett Sétáló ki mit tud?-on 1. helyezést értek el. A versenyen 6 iskola 9 csapata vett részt. A nyolc állomáson érdekes ügyességi és többnyire elméleti feladatokon mérhették össze tudásukat a magyarszéki diákok a többi 7-8. osztályos tanulóval. A beadandó feladat a „2015. A fény éve” témakör volt. Az egyedi, ötletes és kiemelkedő, szintén első díjas plakátot Dóró Adrienn kollégánő ötlete alapján a 7. osztályos tanulók és osztályfőnökük, Kletner Orsolya készítette el. A gyerekek ajándék-utalványt, serleget, okleveleket és ajándéktárgyakat is kaptak jutalmul.

**Hangverseny:**

A Magyarszéki Iskoláért Közalapítvány ismét lehetővé tette a gyerekek számára, hogy ebben az évben is részt vehessenek a Komlói Színházban megrendezésre kerülő hangverseny-sorozaton. A Pécsi Szimfonikus Zenekar Lakner Tamás moderálásával felejthetetlen zenei élménnyel ajándékozta meg a zenére fogékony gyerekeket november 10-én.

**Járási szavalóverseny:**

Iskolánk alsó tagozatos tanulói (Molnár Medárd, Schmidt Zsombor, Domonkos Diána, Varga Erik, Sarkadi Gergő, Varga Gréta, Weimann Noémi, Horváth Tícia, Bohn Bettina) nagyon szépen szerepeltek a Komlón megrendezésre került járási szavalóversenyen.

**Márton-nap:**

November második hetében iskolánkban Márton-napi témahetet tartottunk. A készülődésben az iskola apraja-nagyja részt vett. A tanórákon ismerkedtünk Szent Márton életével, a naphoz kapcsolódó népszokásokkal, s a témakörhöz kapcsolódó feladatokat

oldhattak meg a tanulók. Márton püspök tiszteletére és a legenda „megidézésére” november 13-án egy projektzáró programot szerveztünk, amelynek keretein belül a gyerekeknek az elrabolt Mártont kellett felkutatniuk és kiszabadítaniuk a gallok kezei közül játékos akadályverseny formájában. A küldetés teljesítése után Márton megjutalmazta a hűséges katonákat. Az intézmény minden dolgozója lelkesedéssel, kifogyhatatlan energiával és örömmel tette felejtethetlenné a gyerekek számára az együtt töltött időt, s egy vidám napot tudhattunk magunk mögött.

A hagyományokhoz híven idén is megrendezésre került a Szülői Munkaközösség segítségével a Márton-napi jótékonysági bál. Az este jó hangulatát a Perfect zenekar biztosította. Most is több szülő és vállalkozó segítségével számíthatott az alapítvány. Voltak, akik a rendezésből, szervezésből vették ki a részüket, voltak, akik támogatásukkal, felajánlásukkal segítettek. Köszönet érte!

Nagyobb pénzüsszeggel támogatták az alapítványt: Kárpáti Jenő és Váradi István. Támogatói jegyet vásároltak: Kajdy Emil, Elter Zoltán, Fogt Zoltán, Gyenis László, Andrasek Károly, Bischoff József, Dobos Zoltán, Kispál Gábor, Sarkadiné Pente Éva, Márton Anita, Horváthné Csoport Ildikó, Laklia Józsefné, Geisz Angéla, Fronebl Tiborné, Fronebl Józsefné, Miklósné Somogyvári Zita.

Meg szeretném köszönni a Magyarszék Községi Önkormányzatnak, Liget Községi Önkormányzatának, Mecsekpölöske Község Önkormányzatának a támogatást, amit minden évben a Magyarszéki Iskoláért Közalapítványért tesznek. A bálban rengeteg értékes tombola-ajándék került kisorsolásra, ezek felajánlóinak ezúton is köszönetet mondunk: Széki Csárda (vacsorát

ajánlottak fel 4 fő részére), Lajos ABC Magyarszék, LK-Market Papp László, Liget Község Önkormányzata, Magyarhertelend Község Önkormányzata, Geisz Angéla, Fronebl Bettina és Molnár Kornél, Varga Tünde, Magyarhertelendi Termálfürdő, Laklia Józsefné, Bejanné Laklia Mónika, Balásné Aknai Szidónia, Barátúr-Magyarhertelend Német Nemzetiségi Önkormányzat, Lóga Zoltán, Harmónia Drogéria Komló, Kalamár József, Bischoff Zoltán, a Magyarszéki Általános Iskola 1-8. osztálya.

Magyarszék Község Önkormányzata és a Magyarszék Község Nonprofit Kft helyet és segítséget biztosított számunkra a Magyarszéki Faluházban. A rendezvény zavartalan lebonyolításában ismét sokat segítettek a polgárőrök: Sarkadi Imre, valamint Huszár Bálint, Domonkos László és Domonkosné Mezőlaki Zita, Bejan Dumitru Doru, Sarkadiné Pente Éva, Horváthné Csoport Ildikó, Orsós Ildikó, Bischoffné Ancsin Katalin, Márcz Zoltánné, Fogtné Andrasek Veronika, Geisz Angéla, Varga Tünde, Kajdyné Csordás Tímea. Külön köszönetet szeretnék mondani Bejanné Laklia Mónikának a bál szervezésében, lebonyolításában nyújtott áldozatos munkájáért, Fuchs Attilánénak, Aladics Zoltánénak és Hamerli Tibornénak az alapítvány munkájában nyújtott segítségéért.

A Magyarszéki Iskoláért Közalapítvány bevételi forrása ez a jótékonysági bál. Az így befolyt összegből tudjuk támogatni a gyerekek jutalmazását, sporteszközök vásárlását, színház- és hangversenybérletek vásárlását, rendezvényeket, programokat, iskolai eszközök beszerzését. Ha módjukban áll, kérjük támogassanak bennünket: adószámunk: 18318663-1-02.

Köszönettel: *Ábel Lászlóné*  
a kuratórium elnöke



**Színházlátogatás:**

November 16-án 15 elsős és másodikos kisgyerek kiemelkedő közösségi munkájáért, vagy példamutató magatartásáért a Piroska és a farkas című mesedarabot tekinthette meg a Komlói Színházban. A kicsik csillogó szemmel és teljes átéléssel izgulták végig az előadást. Legtöbbjük számára ez volt életük első színházlátogatása. Köszönjük a Magyarszéki Iskoláért Közalapítványnak, hogy ezzel az élménnyel gazdagodhattunk.

**Építés...Szépítés az iskolában:**

Az iskola épületén, a belső udvar felőli oldalon a tavalyi tanévben leesett a vakolat. Ennek javítását a Nonprofit Kft. dolgozói végezték el októberben, az anyagköltséget a KLIK finanszírozta. A szintén belső iskolaudvarban levő lépcső feletti

féltető cseréjére is sor került az előbb említett munka- és költségmegosztásban.

Az 1. és 2. számú tantermek is megszépültek: a fogasok alá, ill. a táblák alá lambéria került. Ennek anyagköltségét támogatásokból sikerült fedezni, a munkát az iskola karbantartója, ill. a második osztályba járó gyerekek szülei közül néhányan végezték el. Köszönjük az anyagi támogatást Váradai Erzsébet volt kolléganőnknek, Faludi István vállalkozónak, a Magyarszéki Iskoláért Közalapítványnak, a Bodolyabéri Roma Nemzetiségi Önkormányzatnak, Liget Községi Önkormányzatnak, valamint Magyarszék Községi Önkormányzatnak.

**Egyéb támogatás:**

A Magyarszéki Iskoláért Közalapítvány

tanév elején ajándékkal kedveskedett az első osztályos tanulóknak, valamint 200.000 Forint értékben vásárolt az iskolának sporteszközöket.

Szintén tanév elején a Szülői Munkaközösség 3 db CD, ill. MP3 lejátszó vásárlásával járult hozzá az iskolában folyó oktatás színvonalának emeléséhez.

**2015. év végi programjaink:**

☺ december 16., szerda

16:00 Betlehemezés német nyelven a Magyarszéki Óvodában

17:00 Betlehemezés német nyelven a Német Klubban

☺ december 18., péntek

11:00 Karácsonyi műsor a Faluázban

16:00 Hangverseny és műsor a

Magyarszéki Római Katolikus

Templomban





BO-LI-MA Szociális Szövetkezet  
7396 Magyarszék, Kossuth u. 51.  
Bolt: Magyarszék, Rózsa u. 1.  
Nyitva tartás: H-P 7<sup>30</sup>-16<sup>00</sup>  
Tel.: 30/6319265, 30/990-6486

Karaj	1200 Ft/Kg
Comb	1200 Ft/Kg
Lapocka	1100 Ft/Kg
Tarja	1100 Ft/Kg
Oldalas	1000 Ft/Kg
Dagadó	1050 Ft/Kg
Csülök első	750 Ft/Kg
Csülök hátsó	850 Ft/Kg
Láb, köröm, fül	500 Ft/Kg
Fehérsont	80 Ft/Kg
Húsos csont	350 Ft/Kg
Tepertő	2000 Ft/Kg
Zsir	500 Ft/Kg
Húsos hurka	800 Ft/Kg
Véres hurka	800 Ft/Kg
Kolbász sütnivaló	1400 Ft/Kg
Füstölt szalonna	2000 Ft/Kg
Füstölt kolbász csemege	2000 Ft/Kg
Füstölt csont	650 Ft/Kg
Füstölt köröm	650 Ft/Kg
Füstölt hurka	900 Ft/Kg
Füstölt csülök első	850 Ft/Kg
Füstölt csülök hátsó	950 Ft/Kg
Kenyérszalonna	1000 Ft/Kg
Füstölt tokaszalonna	1000 Ft/Kg
Céklasaláta 680g	350 Ft/üveg
Csemege uborka 680g	350 Ft/üveg
Gyöngyhagyma 680g	250 Ft/üveg
Cseresznyepaprika 680g	580 Ft/üveg
Vegyes vágott savanyúság 680g	350 Ft/üveg
Almalé 3 literes	900 Ft/tasak
Szilvalekvár 680g	550 Ft/üveg
Szilvalekvár 330g	350 Ft/üveg
Paradicsomlé 0,75l	300 Ft/üveg

Hústermékeink kizárólag háztartásból származó alapanyagokból készülnek szója, táp, stb. kizárásával.



**Köszönet a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Magyarszéki Csoportjának az egész éves önkéntes munkájáért!**

Idén is gyűjtenek a rászorulóknak részére a kijelölt Spar áruházakban, valamint ki is szállítják az általuk csomagba rendezett adományokat.

Minden máltás segítőnek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánok!

*Kárpáti Jenő*  
polgármester

**GYÓGYSZERTÁR**

Magyarszék,  
Kossuth u. 63.

**Nyitvatartási idő:**

hétfő: 8.00-14.00  
kedd: 8.00-11.00

szombat: 8.00-14.00

csütörtök: 8.00-14.00

péntek: 8.00-14.00

## Lovas hírek

A Magyarországi Önkormányzati Sportegyesület Lovas Szakosztályának Lasszós Alszakosztálya 2015. szeptember 25-27-én részt vett a VIII. Ranch Roping Európa Bajnokságon.

A rendezvényen 7 ország vett részt (Németország, Ausztria, Svájc, Magyarország, Luxemburg, Dánia, Hollandia), a verseny a németországi Müllenbachban került megrendezésre a Geisbach Ranchen.

### Eredmények:

- ♣ „Greenhorn” kezdő kategória: Both Csaba 1. hely, Simon Milán 2. hely
- ♣ „Advanced” haladó kategória: Fodor Noémi 1. hely
- ♣ „Lady Cup” női kategória: Fodor Noémi 1. hely, Gödöny Nóra 3. hely
- ♣ „Team Parcours” csapatlasszózás: Simon László – Simon Milán 1. hely, Fodor Noémi – Both Csaba 8. hely



- ♣ „Vaquero Groundwork” profi kategória: Simon László 3. hely
- ♣ Európa Bajnokság összetett eredmények alapján Simon László 6. hely (1. hely: Peter Mittelberg, Ausztria)
- ♣ Nemzetek versenyében Magyarország a 4. helyen végzett

Felkészítőnk és oktatónk Polányi Máté, aki a korábbi években négyszer megszerezte már az Európa Bajnoki címet. Mostanra visszavonult. Jelenleg western lovas és lasszó oktatással foglalkozik a Paks melletti Csámpán.

Röviden a versenyről: legtöbb versenyszámban álló műborjúra kell végrehajtani különféle dobásokat fejre, csipőre, ill. lábra a szabályzatnak megfelelő távolságból. Különböző nehézségű dobások eltérő pontot érnek. A pontosság mellett a technikai kivitelezést is pontozzák a versenybírók.

Az idei Európa Bajnokság újításaként élő borjús számra is be lehetett nevezni. Itt a régi ranch munkákat imitálva egy borjút kellett leválasztani és meglásszózni. Közülünk ebben a számban Simon László vett részt, ő az előkelő 12. helyen végzett.



## Önkormányzati hírek

- A több mint 8 éve tartó útrekonstrukciós és aszfaltozási munkák végére értünk, így a településen található belterületi utak 98%-a aszfaltozott. Elkészült a Hársfa utca felső szakaszának aszfaltozása a temetői parkolóval, valamint a Liget utca felső részén egy közel 90 méteres szakaszon.
- A németszéki temetőben elkészült az új fakerítés a kapuval, a teljes temető körbe lett kerítve. A munkát Nonprofit Kft. végezte, közfoglalkoztatottak bevonásával. Köszönet érte!
- 2015. évben a település külterületi útjai szintén felújításra kerültek, több km út kövezésével, mind a németszéki, mind a magyarszéki oldalon (sajnos nem mindenki vigyáz az utak állapotára).
- Kül- és belterületi árkok kerültek kialakításra és tisztításra.
- Az önkormányzat járműparkja bővült egy új 9 személyes Volkswagen kisbuszszal, valamint egy Nissan hűtőkocsival

és egy 2,5 tonnás Nissan billences kis-teherautóval. Ezek a járművek segítik többek között a vágópontról feljuttatni a BO-LI-MA Szövetkezet húsfeldolgozó-jába a félsertéseket, valamint a késztermékek szállítását.

- Telepítésre került közel 1 hektáron egy energiafa ültetvény, melyet jövőre újabb 1 hektárral szeretne bővíteni az önkormányzat.
- Nagy sikerrel zárult 2015. tavaszától kezdődően a gallyak, zöldhulladékok lakosságtól történő összegyűjtése. Az aprítógépeink segítségével megoldott a települési zöldhulladék feldolgozása, mellyel 2000 zsák tüzelőanyag készült a közfoglalkoztatottak bevonásával.
- A vágóponton történt állatvágások: juh, sertés, szarvasmarha, ló. Volt olyan őszi hónap, amikor több mint 120 sertésvágás történt.
- Az ifjúsági szálláson a 2015. nyári nyitástól 420 vendégéjszakát töltöttek el.
- Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy Magyarszéken, hasonlóan az előző évekhez, 2016-ban nem változnak a helyi adók mértékei.

- Veszélyes hulladék gyűjtésére 2016. február-márciusában várható, melyről külön tájékoztatást küld az önkormányzat. Ezen felül a szokásos tavaszi és őszi lomtalanítási akciót is megszervezzük.
- Sajnálatos módon Magyarszék lakosságának negyede késve, vagy egyáltalán nem fizeti meg (vannak, akik több éve) a féléves, 4000 Ft-os szemétszállítási díjat, kihangsúlyozva, hogy a díj mértéke országos szinten is alacsony. A szemét elszállíttatása minden lakos számára törvényi kötelesség. Amennyiben a nemfizetés miatt az önkormányzatnak vissza kell venni a hulladékszállító edényt, abban az esetben a lakó számlával és bizonylattal köteles igazolni, hogy rendszeresen elszállíttatja a szemetet. Amennyiben ez nem történik meg, a Környezetvédelmi Törvény értelmében az ingatlan tulajdonosa bírságot köteles fizetni a Környezetvédelmi Hatóságnak.
- A 2016. évi magyarszéki településfejlesztési kérdőív kiértékelt eredményeit megtekinthetik a [www.magyarszek.hu/ertesitesek](http://www.magyarszek.hu/ertesitesek) internetes címen.



## Ovisarok

Intézményünk 2015 szeptemberétől bölcsődével bővült. Magyarorszáki Mikrotérség Óvodái és Egységes Óvoda – Bölcsődéje intézményünk új neve. Ligeten 5 gyermekkel és 1 kisgyermeknevelővel kezdte meg a működést a Bölcsőde.

Összesen 99 gyermek jár óvodáinkba. Magyarorszákon 55 gyermekünk van. Hat környező településről szállítjuk a 30 bejáró óvodást Magyarországra. Várható iskolába menő gyermekünk 19 fő lesz.

A Pedagógiai Programunk alapján különös hangsúlyt helyezünk a gyermekek neveltségi szintjének folyamatos emelésére, a szülői házzal való partneri viszony erősítésére, a környezetvédelemre, az egészséges életmód megalapozására, az óvoda-iskola átmenet megkönnyítésére, a tehetséggondozás lehetőségeinek kihasználására.

Erősségeink közé tartozik a hatékony oktatás-nevelés, a gyerekek eredményes felkészítése az iskolára és a változatos szolgáltatásaink. Néptánc, német nemzetiségi néptánc, sóbarlang foglalkozások, játékos vízitorna, játékos német nyelvoktatás, ovifoci, ovihittan, bejárók szállítása.

Kapcsolatainkat partnereinkkel folyamatosan ápoljuk. A szülői értekezleteken, nyíltnapokon 60-70,

szülővel közös kiránduláson 95%-os a részvétel. Az iskolával több közös programon veszünk részt.

A Nonprofit Kft. karbantartási munkáival, a gyors ügyintézésével segíti az esetleges fennakadásaik elhárítását, a gördülékeny munkát.

Óvodánk Madár és Állatbarát Óvoda. Szülőktől, Nonprofit Kft. dolgozóitól kaptunk madáretetőket, támogatóktól eleséget. A Misina Állatmenhelyre ismét nagyobb élelem szállítmánnyal érkeztünk. Gondoskodtunk meleg takarókról, lábosokról is, pártfogloltjaink nagy örömére. Hálásan köszönjük a szülőknél a gondoskodást!

Nagyra becsüljük a központi konyha egészséges táplálkozás irányában érvényesülő törekvéseit, szakértelmét.

Az első félévi fejlesztéseink között volt a régi 40-50 éves fektetők lecserélése modern új fektetőkre, közel félmillió forint értékben. Nagyon örültünk ennek.

Ezúton is szeretnénk megköszönni az Óvodáért végzett munkát, támogatást minden partnerünknek.

Külön köszönjük a ruhákat Németországból, a rengeteg játékot Svájc-ból Erika Zipperlének, a Barátúri és Magyarorszáki Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, a Roma Nemzetiségi Önkormányzatnak, Pörnecz családnak, Kulcsár családnak, Zaal családnak, Völgyesi családnak,

Jauck családnak, Ollé családnak, Jakab Zsuzsának, Balázskovics Rózsika néninek, Széles Györgynek a kiemelkedő támogatást, és mindenkinek, aki gondolt ránk.

Az alábbi idézettel kívánunk boldog, szép karácsonyt az óvoda gyermekei, és dolgozói:

**Szent Karácsony éjjelén  
táncot jár a gyertyafény  
Meghittség és szeretet  
járja át a szívedet!**

### Óvodai programjaink a téli időszakra:

☺ december 16., szerda

11:00 Hangoló színház az Óvodában  
16:00 Karácsonyi teadélután a szülőkkal

☺ december 21-től január 3-ig  
Téli szünet

☺ február 5., péntek

9:00 Ovifarsang – télüzés szülőkkal



## A Labdarúgó Szakosztály 2015. évi tevékenysége

Nagy figyelmet fordított a Labdarúgó Szakosztály az utánpótlás nevelésre. Csatlakozva az országos Bozsik-programhoz, minden héten több alkalommal 4 korcsoportnak (U7, U9, U11, U13) tartottak edzést képzett szakemberek. A gyerekek hétvégeként kupamérkőzéseken vettek részt. Ez közel 40 fő sportolását jelenti, köztük óvodáskorúakat is.

Köszönet az edzőknek a fáradságos munkáért: Korcsmár Zsoltnak és Lóga Jánosnak.

Az előző évekhez hasonlóan a felnőtt megyei III. osztályban szerepelt csapatunk, eredményesen. Azonos pontszámmal a 4-5. helyen zárták az őszi idényt. Természetesen az öregfiúk is indultak a bajnokságban.

A Patak völgye Pihenőpark területén a szakosztály által használt öltözőket 2015. évben a TAO program és az

önkormányzat segítségével (önrészevel) felújította a Nonprofit Kft. Cserélve lettek a burkolatok, a vizesblokk felszerelése, valamint kiváltásra kerültek az előregedett villanybojlerok egy kombinált kondenzációs gázkazán segítségével. A sportöltöző tetőterében kialakításra került egy klubszoba a szakosztály számára.

Nehézséget jelent a gazdálkodásban az, hogy az eddigi gyakorlathoz képest a TAO támogatást a sportegyesületnek kell teljes egészében megszerezni a nyereséges vállalkozásoktól. Az elmúlt évig a TAO támogatás 60-70%-át az OTP finanszírozta az MLSZ-en keresztül (ez megszűnt). Így 2015 második félévében nem állt rendelkezésünkre TAO forrás, ez nehezítette a gazdálkodást.

Köszönet az előző évi kiegészítő TAO támogatásért: Mühl Fogtechnika Kft. (Mühl Gyula), Jánosi Ezüstkalász Kft. (Prettl Nándor), Kárpáti Tax Bt. (Kárpáti András), Herner-Plast Kft. (Herner László).

### MEGHÍVÓ

**KARÁCSONYI TEMPLOMI HANGVERSENYRE**


Szeretettel meghívjuk Önt és kedves családját 2015. december 18-án (pénteken) 16 órakor a Magyarorszáki Római Katolikus Templomban tartandó Karácsonyi Hangversenyre!

**Közreműködnek:**

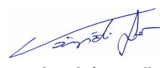
- \* id. Villuth András,
- \* ifj. Villuth András,
- \* Magyarorszáki Óvodások,
- \* Magyarorszáki Iskola Kórusa Kletner Orsolya vezetésével,
- \* Német Betlehemi játékok a magyarorszáki iskolások előadásában koreográfia: Bíróné Fodor Klára.

Vendégeinket a helyszínen forró tea, forralt bor és pogácsa várja.

Magyarország Község Önkormányzat Képviselő testülete nevében



Magyarország  
... a természetes falu



Kárpáti Jenő  
polgármester

hely.	csapat	M	GY	D	V	LG	KG	GK	P
1.	SELYE VSK II.	13	9	1	3	42	21	21	28
2.	SZENTLŐRINC SE II.	13	8	3	2	30	11	19	27
3.	MERENYE KSE	13	8	2	3	49	29	20	26
4.	SÁSD VSK	13	8	1	4	27	17	10	25
5.	FC MAGYARSZÉK	13	7	4	2	25	7	18	25
6.	KISHÁRSÁGYI SE	13	7	2	4	35	22	13	23
7.	PELLÉRD SE	13	7	1	5	25	26	-1	22
8.	GÖRCSÖNY KSK	13	6	2	5	28	24	4	20
9.	FELSŐSZENTMÁRTON SE	13	5	1	7	33	33	0	16
10.	MÁGOCS VSK	13	4	3	6	16	29	-13	15
11.	NAGYÁRPÁDI SK	13	3	2	8	31	44	-13	11
12.	SZABADSZENTKIRÁLY SE	13	2	3	8	23	34	-11	9
13.	HETVEHELYI KSE	13	2	1	10	21	62	-41	7
14.	LAKÓCSA KSE	13	1	2	10	16	42	-26	5

hely.	csapat	M	GY	D	V	LG	KG	GK	P
1.	KOMLÓI BSK	11	9	2	0	43	6	37	29
2.	PÉCSVÁRADI SE	9	7	0	2	25	9	16	21
3.	ÖREGFIÚK '73 FK BONYHÁD	9	6	3	0	24	5	19	21
4.	ÖREGFIÚK SANTOS SE	10	6	0	4	33	17	16	18
5.	PVSK	11	6	0	5	36	21	15	18
6.	DDGÁZ-PÉCSBÁNYA	10	5	2	3	28	11	17	17
7.	HOSSZÚHETÉNYI SE	10	5	0	5	12	18	-6	15
8.	SZIGETVÁRI VASAS	10	5	0	5	33	34	-1	12*
9.	HETVEHELYI KSE	6	2	1	3	17	23	-6	7
10.	MAGYARSZÉK HELYI IPAR ÓFC	10	1	1	8	9	50	-41	4
11.	HIMESHÁZA KSE	11	0	2	9	17	52	-35	2
12.	MÁGOCS VSK	11	0	3	8	6	37	-31	0*



## Polgárőr Híradó

Egész évben zökkenőmentesen tudtuk végezni munkánkat! A legutóbbi Széki Hírek óta átverekedtük magunkat a cégbírószágon, így már jogerősen Magyarországi Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó egyesület vagyunk. A következő lépés a szerződés megkötése a tűzoltósággal és a kiképzés, amit a tervek szerint Komlón fogunk végrehajtani. Itt rögtön meg is ragadnám az alkalmat, hogy aki érez magában annyi kalandvágyat, hogy kipróbálja mi lehet az a tűzoltóság, itt az alkalom, jelentkezhet nálunk önkéntes tűzoltónak! (Az egyesületen belül a polgárőrség és az önkéntes tűzoltóság két egymástól elkülönülő feladat, vagyis aki csak önkéntes tűzoltó akar lenni, annak nem kell pl. polgárőrként járőröznie.)

Egyik éjjel Magyarorszáék főterén a szökőkút vandáloknak esett áldozatul. Még aznap este a polgárőrség elkapta és rendőrkézre adta az elkövetőket.

Kerékpár eltulajdonítás után a rendőrség segítséget kért és kapott a polgárőrségtől, így a tulajdonoshoz visszakerült a bicikli.

Sajnos történt egy betörés a faluban, ráadásul nappal. Ennek kapcsán kamerafelvételeket kért ki a rendőrség, a nyomozás folyamatban.

Éjjel nem történt hasonló bűncselekmény, ez is bizonyíthatja az éjjeli járőrözések eredményességét. Sajnos az egyesületünk tagjai a munkájuk miatt nem igen tudnak időt szakítani a nappali járőrözésre.

Kamerafelvételeinkre is támaszkodhat, támaszkodik a rendőrség, eddig idén 11 alkalommal történt kamerafelvétel átadás. A közbiztonság megőrzése, felderítés szempontjából bebizonyította a rendszer a hatékonyságát, ennek érdekében tovább

bővítettük a rendszert, többek között a Patak völgye Pihenőparkban.

Ezen kívül még volt az idén iskolai kirándulás (66-os főúton átkelés Sikondánál), sportesemény (a főúton a futók biztosítása). Országos Polgárőr Szövetség Sikondán tartotta meg az ünnepségét pár ezer embert vendégül látva, ahol tevékenyen részt vettünk.

Az idén biztosított volt az anyagi háttérünk, az önkormányzatnak, és a megnyert pályázatoknak, Gazda-Sped Kft.-nek, magánszemélyek adományainak köszönhetően. Nem volt egyetlen egy szolgálat sem, amit az üzemanyaghiány miatt ki kellett volna hagynunk.

Jön a karácsony! Mindenki ajándékot szeretne venni a családjának, még azok is, akik nem becsületes munkával szerzik meg a betevőt. Így karácsony előtt a vagyon elleni bűncselekmények száma országosan növekedni szokott. Mindenkinek érdemes odafigyelni kit enged be a házába. Magyarorszácon csak engedéllyel lehet házalni! Kérek mindenkit, aki házalókat lát, hívja a polgárőrség számát. Köszönjük a lakosságnak, hogy aktívan részt vesz a vagyonvédelemben, ugyanis már többen telefonáltak gyanús alakok, házalók miatt. Volt rá példa, hogy egy házaló miatt többen is telefonáltak, de inkább hívjanak fel egy ember miatt ötször, minthogy egyszer sem.

Előbb-utóbb jön a hideg tél, figyeljünk oda egymásra, főleg az egyedül élő idősekre, szomszédainkra. A hideg és a szén-monoxid nem válogat.

Elérhetőség: **30/871-4854.**

[www.facebook.com/polgarorseg.magyarorszek](http://www.facebook.com/polgarorseg.magyarorszek)

**Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és sikerekben gazdag, boldog Új Évet kívánok a Magyarorszáki Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület nevében:**

*Sarkadi Imre*

## Nyugdíjas hírek

- 2015. augusztus 10-én az Ízörzők stábjá forgatott Magyarorszácon, melynek bemutatója a Nyugdíjas Klubban volt. A nyugdíjas klub tagjai sváb és felvidéki ételeket készítettek. A főzésben részt vettek: Siroki Pálné széki káposztát főzött, Aknai Boldizsárné barackos csirke-mellet készített, valamint széki kockát süített, Balázskovics Józsefné lapótyát süített, Bohn Istvánné kreppl suppet rizsfánkkal, valamint sonkás-túrós csuszát készített. Nagyon jól sikerült a bemutató, amit a Duna Televízió is közvetített.
- 2015. szeptember 12-én Máriagyűdre mentünk 18 fővel, ahol a Mária napi búcsún vettünk részt. Ez több éve hagyomány.

• Októberben volt az Idősek Világnapja, melyen szép számmal vettünk részt.

Nagyon jól éreztük magunkat. Volt egy kis tánc, ének, az általános iskolások műsort adtak elő.

• Novemberben elkezdtük a készülődést az Adventre. Adventi koszorúkat készítettünk. Egy-két ügyes kezű nyugdíjas a foltvarró tudását is bemutatta. Nagyon szép munkák születtek.

• December: készülődés a 12-én tartandó karácsonyi ünnepségre, mely ilyenkor a közös bejgli és a mézeskalács készítésével kezdődik. Nagy izgalommal jár, hiszen mindenki bejglijét díjazni fogjuk (amit még nem igazán tudnak a tagok). Majd folytatódik ünnepi köszöntővel, ebéddel, sütizéssel, borozgatással, énekeléssel, tánccal. Majd készülődünk a szilveszterre, amit ismét együtt tart a csapat, immár második éve.

Szeretnénk megköszönni a Polgármester Úrnak és a Képviselő-testületnek, hogy anyagilag támogatták a munkánkat, valamint azt, hogy minden rászoruló nyugdíjasnak biztosították a tüzelőt, akik azt igényelték. Köszönetet szeretnénk mondani Rauch Jánosnének, a Nonprofit Kft. igazgatójának, aki több alkalommal segítette munkánkat és nem utolsósorban Balogh Péternének, aki úgyszintén több alkalommal a segítségünkre volt, valamint Fuchs Attilánénak, aki az évek során és most is elkészíti nekünk a meghívókat, bármi kor segítségünkre áll.

**Békés boldog karácsonyt kívánok mindenkinek!**

*Bohn Istvánné*  
a Nyugdíjas Klub vezetője

Szerkesztőségünk nem feltétlenül ért egyet az újságban megjelenő cikkek tartalmával. A cikkekre érkező válaszok, hozzászólások terjedelmét ¼ oldalban (max. 1 hasáb) határoztuk meg, ennél hosszabb reakciókat a fizetett hirdetésekkel megegyező díjszabás szerint jelentetünk meg. Újságunk a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma által regisztrált kiadvány. Kiadja a Magyarorszáki Egyesület. A kiadást támogatja Magyarország Község Önkormányzata. Szerkesztők: *Burján József, Dalmady Árpád*





## A Roma Önkormányzat hírei

### Magyarszék Község Roma Nemzetiségi Önkormányzat

Elnök: Orsós László  
Tel.: 30/470-3298  
Elnökhelyettes: Orsós József  
Tel.: 30/454-6241  
Képviselő: Orsós Ferenc

### Magyarszék Község Roma Nemzetiségi Önkormányzat programjai 2015. második fél évében

- 2015. 08. 08-án roma fesztiválunkat tartottuk melynek nagy sikere volt, ezúton is köszönet a segítőinknek, támogatóinknak.
- 2015. 08. 17-24-ig megrendezésre került a balatonmáriai táboroztatásunk a NEMZ-TAB-15-ös pályázatnak köszönhetően. 14 gyermekkel és 7 kísérővel.
- 2015 szeptemberében részt vettünk a Fund iskola tanévnyitó roma kulturális rendezvényén.
- 2015 szeptemberében sikeres pályázatot nyújtottunk be a Baranya Megyei Önkormányzathoz.
- 2015 októberében részt vettünk egy jótékonysági koncerten.
- Decembri programjaink: december 5-én este házhoz ment a mikulásunk a gyermekekhez

december 13-án adventi focikupát szervezünk a Baranya Megyei Cigány Önkormányzattal közösen  
december 18-án de. 10 órától köz-meghallgatást tartunk  
december 18-án délután a karácsonyi hangversenyre készülődünk, majd azt követően a Német Önkormányzattal közösen a nemzetiségek napját ünnepeljük a nyugdíjas klubban  
december 19-én a roma családi estre készülünk



Önkormányzatunk ezen programokkal igen eredményes munkát, évet zárt melyhez nagymértékben hozzájárult Magyarszék polgármestere, jegyzője és a Hivatal dolgozói. Ezúton is köszönjük munkájukat, köszönet a rengeteg segítségért, melyet a településünkön élő emberek nyújtottak.

**Áldott békés karácsonyt és  
Boldog új évet kíván  
mindenkinek Magyarszék  
Község Roma Nemzetiségi  
Önkormányzat elnöke és  
képviselő testülete.**



**Magyarszéki Közös  
Önkormányzati Hivatal**  
7396 Magyarszék, Kossuth u. 51.  
Tel.: 72/521-016

Ügyfélfogadási rend:

**Adóügy, pénztár,  
szociális igazgatás, anyakönyv  
és egyéb ügyek**  
kedd 8.00-10.00  
csütörtök 13.00-15.00

**Komlói Járási Hivatal ügysegéd**  
kedd 13.45-15.15  
(2015. december 22-én és 29-én az  
ügyfélfogadás szünetel)

**Jegyző, polgármester fogadóóra**  
kedd 9.00-10.00  
csütörtök 13.00-15.00

**Családsegítő és  
Gyermekjóléti Szolgálat**  
hétfő 13.00-15.00  
kedd 8.00-10.00  
szerda 13.00-15.00  
csütörtök szünnap  
péntek 8.00-9.00

**Kellemes  
karácsonyt és  
boldog új évet  
kívánunk minden  
olvasónak a  
hivatal dolgozói.**



**MAGYARSZÉK KÖZSÉG  
NÉMET NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZATA ÉS A  
NÉMET KLUB KÖSZÖNI AZ  
IDEI ÉVBEN VÉGZETT MUNKÁT  
ÉS TÁMOGATÁST MINDEN  
KLUBTAGNAK ÉS SEGÍTŐNEK.**

**KELLEMES KARÁCSONYI  
ÜNNEPEKET ÉS  
BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT  
KÍVÁNUNK!**



**FUCHS  
JÁNOS  
ELNÖK**  
**HERING  
JÁNOS  
KLUBTITKÁR**

# 2016

## Január

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

## Február

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
					6	7
1	2	3	4	5		
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

## Március

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## Április

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

## Május

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

## Június

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

## Július

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

## Augusztus

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

## Szeptember

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

## Október

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## November

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

## December

Hét	Ked	Sze	Csü	Pén	Szo	Vas
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	